

УДК 929.62  
DOI 10.25205/1818-7919-2018-17-10-65-76

## Гербы рода Датэ

**А. А. Речкалова**

*Новосибирский государственный университет  
Новосибирск, Россия*

### *Аннотация*

В работе рассмотрена трансформация визуального облика гербов рода Датэ на примере письменных и материальных источников. Процесс формирования геральдического наследия этого крупного феодального клана начался сравнительно рано – в конце XII в., и, как и у многих других представителей военного сословия, на протяжении нескольких веков иконография гербов была подвержена постоянным изменениям и относительную стабильность приобрела лишь к середине XIX в. В ходе изучения геральдического наследия этого рода проявился естественный дисбаланс в количестве и качестве исторических источников при изучении более ранних и более поздних геральдических изображений. Нижняя граница хронологических рамок исследования определяется концом XVI – началом XVII в., а верхняя граница – серединой XIX в., поскольку именно этим периодом датируется основной массив известных на данный момент материальных носителей геральдических изображений. Анализ геральдической истории рода Датэ поставил под вопрос целесообразность разделения гербов, принадлежавших одному кровнородственному объединению, на официальные и неофициальные. Эта классификация, разработанная в эпоху Эдо для регламентации использования геральдики, не подтверждается известными на данный момент источниками.

### *Ключевые слова*

Геральдика, ка-мон, род Датэ, официальный герб, неофициальный герб

### *Для цитирования*

Речкалова А. А. Гербы рода Датэ // Вестн. НГУ. Серия: История, филология. 2018. Т. 17, № 10: Востоковедение. С. 65–76. DOI 10.25205/1818-7919-2018-17-10-65-76

## Emblems of the Date Clan

**Anastasiya A. Rechkalova**

*Novosibirsk State University  
Novosibirsk, Russian Federation*

### *Abstract*

Emblems (*kamon*) of the Date clan are a typical example of accumulated heraldic symbols within one blood-related association. However, the number of *kamon* can be considered incredible even for the Japanese military society. Historical sources confirm that the heads of the Date clan used at least eight emblems for individual and family identification and

© А. А. Речкалова, 2018

ISSN 1818-7919  
Вестник НГУ. Серия: История, филология. 2018. Т. 17, № 10: Востоковедение  
Vestnik NSU. Series: History and Philology, 2018, vol. 17, no. 10: Oriental Studies

two heraldic symbols that were applied as a decorative element of personal belongings and architectural ensembles of different years.

Since the end of the 12th century, when the founder of the Date clan received the first *kamon* from Minamoto no Yoritomo as a reward for faithful service in the war against the Ōshū Fujiwara clan, and until the end of the Edo period when the feudal system ceased to exist, the design and status of the emblems have been changed many times. This paper studies the visual transformation of the Date clan emblems between the end of the 16th – mid 19th centuries, as the majority of preserved historical sources are dated as part of this period. The analysis of artifacts and documents showed that the highest increase in the number of *kamon* of the Date family occurred between the last third of the 16th century – first third of the 17th century. The new emblems included those that heads of the clan received as a reward for faithful service and those that they created as a declaration of aesthetic principles. Furthermore, the range of tangible objects, which were marked with emblems, significantly expanded. *Kamon* became an integral part of everyday life and in many cases, the emblems were not only a mark of property but also a decorative element. Probably, for this reason, the composition of *kamon* is both stabilized and complicated.

#### Keywords

Heraldry, *kamon*, Date clan, official coat of arms, unofficial coat of arms

#### For citation

Rechkalova A. A. Emblems of the Date clan. *Vestnik NSU. Series: History and Philology*, 2018, vol. 17, no. 10: Oriental Studies, p. 65–76. (in Russ.) DOI 10.25205/1818-7919-2018-17-10-65-76

История гербов рода Датэ представляет собой типичный для японского военного сословия пример аккумуляции нескольких геральдических символов внутри одного кровно-родственного объединения за тем исключением, что геральдическую коллекцию княжества Сэндай<sup>1</sup> можно назвать беспрецедентно обширной: восемь гербов, чье использование представителями рода Датэ подтверждено письменными и вещественными источниками, и еще две эмблемы<sup>2</sup>, которые встречаются в качестве декоративного элемента на личных вещах и в убранстве архитектурных ансамблей разных лет.

Основная сложность в изучении японской родовой геральдики, или 家紋 *ка-мон* (букв. «семейный герб»), заключается в том, что иконография и статус гербов многократно менялись на протяжении существования рода. Относительную стабильность японская геральдическая система приобрела только к концу эпохи Эдо (1603–1868), в то время как сама история геральдики военного сословия в Японии началась значительно раньше. В ходе изучения геральдического наследия этого рода проявился естественный дисбаланс в количестве и качестве исторических источников при изучении более ранних и более поздних геральдических символов. Недостаток фактического материала не является порождением современного состояния исторической науки, даже в наиболее ранних письменных памятниках (рубеж XVII–XVIII вв.) первые попытки обобщения сведений о семейных гербах *ка-мон* сталкивались с проблемой отсутствия исторических источников, относящихся к предшествующим историческим эпохам.

В первую очередь, эта проблема касается древнейшего из гербов рода Датэ, а именно 三引兩紋 *мицу хикирэ:-мон* (букв. «три вертикальные черты», перенос. «три дракона»)<sup>3</sup>. О его происхождении приходится судить по письменным источникам конца XVII – начала XVIII в. Со-

<sup>1</sup> Феодалное княжество Сэндай-хан 仙台藩 (1600–1871) располагалось на территории современных префектур Мияги, Иватэ и Фукусима.

<sup>2</sup> Имеются в виду эмблемы 薺 *надзуна* (букв. «пастушья сумка») и 鴛鴦の丸 *оси-но мару* (букв. «утки-мандаринки, расположенные друг напротив друга»), которые в рамках данной статьи рассматриваться не будут. Геральдический статус этих эмблем не подтверждается историческими источниками [Войтишек, Речкалова, 2017. С. 68–84].

<sup>3</sup> Здесь и далее названия гербов приводятся по [Такасава Хитоси, 2011].

гласно трактату «О гербах» (御紋之事 *Го-мон-но кото*)<sup>4</sup>, полевая ширма с изображением герба 二つ引両紋 *футацу хикирё:-мон* (букв. «две вертикальные черты», перенос. «два дракона») была пожалована основателю рода Датэ Томомунэ (1129–1199) сёгуном Минамото-но Ёритомо (1147–1199) вместе с уездом Датэ провинции Муцу<sup>5</sup> за участие в походе 1189 г. против северной ветви рода Фудзивара. Герб *мицу хикирё:-мон* – это видоизмененная последующими поколениями эмблема *футацу-хикирё:*, к которой последующие поколения добавили еще одну черту и которую вписали в окружность<sup>6</sup>.

Вещественные источники также имеют сравнительно позднее происхождение и датируются рубежом XVI–XVII вв. В коллекции Музея города Сэндай (преф. Мияги) хранятся принадлежавшие 17-му главе рода Датэ Масамунэ (1567–1636) деревянные чаши, которые украшены вариацией герба *мицу хикирё:-мон*, более известной как *しない三引紋* *синай мицу хики-мон* (букв. «три изогнутые внутрь вертикальные линии»). Вертикальные черты внутри окружности изогнуты вправо и влево.

В коллекции храма Дзуйган-дзи 瑞巖寺 (Мацусима, преф. Мияги) хранится меч 大脇指 дайвакидзаси, пожалованный в 1655 г. Датэ Тадамунэ (1600–1658) в погребальный комплекс Дзуйходэн 瑞鳳殿, где расположена могила его отца Масамунэ [Датэ Ясумунэ, 1997]. На мече изображены два герба – *九曜紋* *куё:-мон* (букв. «девять звезд») и *мицу хикирё:-мон*, композиция последнего отличается тем, что толщина черт внутри окружности меньше линии окружности, к которой они прилегают плотно, без какого-либо зазора. В храме выставлена статуя Датэ Масамунэ в доспехе, на нагрудной части которого также изображен герб *синай мицу хики-мон*.

На гарде меча<sup>7</sup> из поминального комплекса Кансэндэн 感仙殿, где расположена могила Датэ Тадамунэ, изображена эмблема *футацу-хикирё:*, которая, по всей видимости, не использовалась родом уже на протяжении нескольких столетий. Вероятно, этот пример является единичным случаем использования устаревшей формы герба, поскольку в отделке еще одного меча из того же комплекса (*しない三引九曜紋糸巻きの太刀*)<sup>8</sup> использованы гербы *синай мицу хики-мон* и *куё:-мон*, а гарда украшена изображением *кири-мон*. Герб *синай мицу хики-мон* встречается также на шлеме и наручных щитках парадного доспеха Тадамунэ (*黒漆五枚胴具足*)<sup>9</sup> и на его печати<sup>10</sup>.

<sup>4</sup> Трактат также известен как *御紋之事吟味仕候覚* *Го-мон-но кото гимми сико:каку* и состоит из следующих частей: текст «О семейных гербах» (*家之紋之事* *Ути-но мон-но кото*), 1686 г., автор неизвестен; отчет о результатах изучения архивных и вещественных источников, составленный в 1705 г. ученым-конфуцианцем Юса Бокусай (1658–1734); результаты опроса представителей рода Датэ и их вассалов, проведенного Юса Бокусай в 1705 г. Рукопись и факсимильные издания не сохранились, памятник дошел до наших дней в составе более позднего корпуса текстов «Исторические источники рода Датэ» (*伊達氏史料* *Датэ-си сирё:*, 1888). Трактат «О гербах» – это старейший из известных на данный момент обобщающих трудов, посвященных исключительно геральдике рода Датэ.

<sup>5</sup> Уезд Датэ, совр. преф. Фукусима. Название рода произошло от топонима.

<sup>6</sup> Эта гипотеза также изложена в «Генеалогии, составленной в эру Кансэй» (*寛政重修諸家譜* *Кансэй тё:сю: сёкафу*, 1789–1801) / Электрон. коллекция Национальной парламентской библиотеки // *寛政重修諸家譜* *Кансэй тё:сю: сёкафу*. URL: <http://dl.ndl.go.jp/info:ndljp/pid/2577293?tocOpened=1> (дата обращения 26.04.2018). Описание трактата «О гербах» см. [Такахаси Акэми, 1998. С. 2; Датэ Ясумунэ, 2010. С. 1].

<sup>7</sup> Электрон. коллекция храма Дзуйган-дзи. URL: <http://www.zuiganji.or.jp/museum/index.html> (дата обращения 26.04.2018).

<sup>8</sup> Электрон. коллекция поминального комплекса Дзуйходэн. Подробнее см. URL: <http://www.zuihoden.com/document/introduce/> (дата обращения 26.04.2018).

<sup>9</sup> Частная коллекция.

<sup>10</sup> Электрон. коллекция Музея города Сэндай. Здесь и далее подробнее см. URL: <https://www.city.sendai.jp/museum/shuzohin/shuzohin/index.html> (дата обращения 26.04.2018).

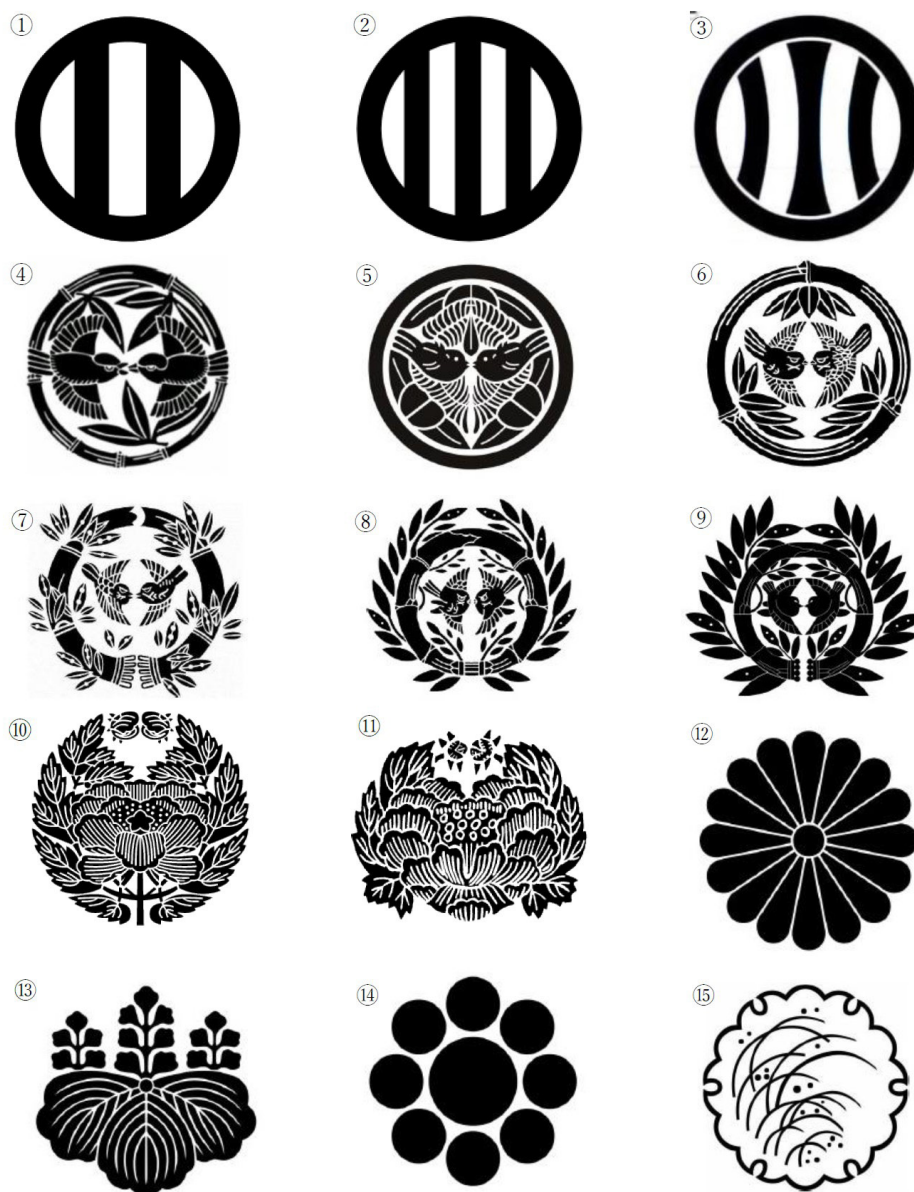


Рис. 1. Гербы рода Датэ: 1 – 二つ引両紋 *футацу хикирё*:-мон (букв. «две вертикальные черты», перенос. «два дракона»); 2 – 三引両紋 *мицу хикирё*:-мон (букв. «три вертикальные черты», перенос. «три дракона»); 3 – 横しない三引紋 *ёко синай мицу хики-мон* («три изогнутые внутрь вертикальные линии»); 4, 5, 6, 7, 8, 9 – вариации герба *竹に雀紋 такэ-ни судзумэ-мон* («воробьи в бамбуке»); 10 – 近衛牡丹紋 *Коноэ ботан-мон* («пион рода Коноэ»); 11 – 蟹牡丹紋 *кани ботан-мон* («крабообразный пион») или *仙台牡丹 Сэндай ботан* («пион Сэндая»); 12 – 菊紋 *кику-мон* («хризантема»); 13 – 桐紋 *кири-мон* («павловния»); 14 – 九曜紋 *кюё*:-мон («девять звезд»); 15 – 雪薄紋 *юки сусуки-мон* («мискант на снегу»). По: [Такасава Хитоси, 2012. С. 231–233, 172–175, 254–255, 123–127, 132–134, 190–192, 163]

Fig. 1. Emblems of the Date clan: 1 – Futatsu hikiryō mon (lit. "two vertical lines", fig. "two dragons"); 2 – Mitsu hikiryō mon (lit. "three vertical lines", fig. "three dragons"); 3 – Yoko shinai mitsu hiki mon ("three vertical lines curved inwards"); 4, 5, 6, 7, 8, 9 – Variation of Take ni suzume mon ("sparrow and bamboo"); 10 – Konoe botan mon ("peony of Konoe clan"); 11 – Kani botan mon ("crab-shaped peony") or Sendai botan ("peony of Sendai"); 12 – Kiku mon ("chrysanthemum"); 13 – Kiri mon ("paulownia"); 14 – Kuyō mon (nine stars); 15 – Yuki susuki mon ("miscanthus and snow"). After: [Takasawa Hitoshi, 2012. pp. 231–233, 172–175, 254–255, 123–127, 132–134, 190–192, 163]



Герб *мицу хикирё:-мон* изображен на дверях поминального комплекса Дзэннодэн 善心殿, на территории которого располагается могила 19-го главы рода Датэ Цунамунэ (1640–1711), а также на артефактах, найденных во время раскопок на территории комплекса. Вписанные в окружность черты практически не изогнуты, расстояние между ними существенно увеличено по сравнению с более ранними изображениями.

Гораздо больше вещественных источников с изображением *мицу хикирё:-мон* в сочетании с другими гербами рода Датэ сохранилось со второй половины эпохи Эдо. По косвенным признакам можно заключить, что композиция с изогнутыми чертами считалась чем-то вроде древней формы герба *мицу хикирё:-мон*, поскольку встречается преимущественно на вещественных источниках, призванных воссоздать образы более ранних эпох. Для личных вещей и парадных доспехов главы рода Датэ предпочитали использовать более современный вариант с прямыми чертами.

Примером синхронного использования герба *мицу хикирё:-мон* и его вариации *синай мицу хики-мон* могут послужить источники периода правления 20-го главы рода Датэ Ёсимура (1680–1752). Например, на портрете <sup>11</sup> кисти Датэ Ёсимура и на живописном свитке «Поколения семьи Датэ» (伊達家歴代画真, 1724 г.) <sup>12</sup>, созданном по его приказу, доспехи первого главы рода Датэ Томомунэ украшены гербом *синай мицу хики-мон*. Но для парадных доспехов (金小札五枚胴具足) <sup>13</sup>, расписанной золотом лаковой шкатулки для хранения веера (竹に雀三引両紋蒔絵箱) <sup>14</sup> и других личных вещей Датэ Ёсимура выбирал герб *мицу хикирё:-мон*. Причем на большинстве источников ширина вертикальных черт сопоставима с шириной линии окружности, в которую они вписаны, и расстояние между ними довольно большое. Встречаются как артефакты, где черты и окружность существенно отделены друг от друга, так и такие, где расстояние между элементами композиции не слишком большое.

Со второй половины XVIII в. композиция герба *мицу хикирё:-мон* практически не менялась и состояла из трех вертикальных черт, вписанных в окружность, но не соприкасавшихся с ней. В иконографии конца XVIII – середины XIX в. встречаются примеры, где расстояние между чертами и окружностью составляет более 1 мм, однако в подавляющем большинстве оно составляло 1 мм и меньше. Стабильность композиции этого герба могла быть связана с ограничением сферы его применения в связи с утратой популярности.

Истоки герба 竹に雀紋 *такэ-ни судзумэ-мон* (букв. «воробьи в бамбуке») связывают с именем 15-го главы рода Датэ Харумунэ (1519–1578). Согласно трактату «О гербах», изначально он принадлежал роду Уэсуги, с которым род Датэ был связан кровными узами. Мать 14-го главы Датэ Танэмунэ (1488–1565) была дочерью хозяина провинции Этиго, а его третий сын был обещан роду Уэсуги для усыновления. Для скрепления родственного союза глава рода Уэсуги Сададзанэ (1478–1550) преподнес в дар роду Датэ семейную реликвию – меч Усами Нагамицу 宇佐美長光太刀 <sup>15</sup> вместе с правом использовать герб *такэ-ни судзумэ-мон*. В результате междоусобной войны внутри клана Датэ (天文の乱 Тэмбун-но ран, 1542–1548) переговоры об усыновлении прекратились, что привело к вражде между кланами Датэ и Уэсуги. Несмотря на нарушение договора, Датэ Харумунэ, встав во главе рода после свержения отца, не стал возвращать реликвию и отказываться от использования герба *такэ-ни судзумэ-мон* [Датэ Ясумунэ, 2010. С. 4; Такахаси Акэми, 1998. С. 2, 9; Овада Ясумунэ, 2018. С. 39].

<sup>11</sup> Коллекция храма Мансёдзи 満勝寺 (г. Сэндай, преф. Мияги). URL: <http://www.manshouji.jp/> (дата обращения 26.04.2018).

<sup>12</sup> Коллекция Музея города Сэндай.

<sup>13</sup> Там же.

<sup>14</sup> Там же.

<sup>15</sup> Коллекция Музея города Сэндай.

С момента появления в роду Датэ герб *такэ-ни судзумэ-мон* имел особую связь с военной амуницией. Чаще всего упоминания о нем связаны с полевыми ширмами и военными доспехами. По всей видимости, авторитет герба был довольно высок, так как с одной стороны, род Уэсуги контролировал обширные территории региона Канто, а с другой стороны, был связан с аристократическим родом Кадзюдзи – боковой ветвью рода Фудзивара.

Наиболее ранние источники с изображением герба *такэ-ни судзумэ-мон* датируются концом XVI в., т. е. тем периодом, когда род возглавлял Датэ Масамунэ. В трактате «О гербах» композиция этого герба на рубеже XVI–XVII вв. описывается следующим образом: «без ветвей и росы, листья прорисованы [непосредственно] из сучьев» [Такахаси Акэми, 1998. С. 2, 9]. Этому описанию соответствуют расписанная золотом лаковая подставка для мечей (金梨地竹に雀九曜紋刀掛け)<sup>16</sup>. Еще одна особенность геральдического изображения этого периода связана с положением клювов у фигур воробьев: у правой фигуры клюв открыт, а у левой – закрыт<sup>17</sup>.

Известно крайне мало источников, относящихся ко второй трети XVII в., наиболее примечательные среди них – боевой доспех Датэ Цунамунэ (黒漆五枚胴具足) и посмертная статуя Датэ Тадамунэ<sup>18</sup>. Гораздо больше источников сохранилось со времен правления Датэ Цунамура (1659–1719) и Датэ Ёсимура (1680–1752). В этот период иконография герба существенно диверсифицируется. При сохранении ранних вариантов композиции с меньшим количеством листьев появляются также и структурно более сложные изображения с большим количеством элементов. Например, как на чаше 竹に雀紋松竹朱漆絵椀類 *Такэ-ни судзумэ-мон мацутаке сюуруси-э ванруй*<sup>19</sup>, или на шелковом кимоно 白絹地竹に雀紋松竹梅鶴亀銀描絵小袖 *Сирогину-ти такэ-ни судзумэ-мон мацутакезуме цурукамэ гинкакиэ косодэ*<sup>20</sup>. В обоих случаях внутри бамбуковых побегов с трех сторон располагается по три листа, что делает композицию максимально приближенной к оригинальному гербу, полученному от рода Уэсуги<sup>21</sup>.

В начале XVIII в. композиция герба продолжает усложняться, и на шкатулке для хранения генеалогии рода Датэ<sup>22</sup> (金梨地竹に雀紋蒔絵箱)<sup>23</sup>, изготовленной по приказу Датэ Цунамура в 1711 г., и на инструментарии по случаю совершеннолетия (竹に雀九曜紋蒔絵元服道具)<sup>24</sup> листья изображены как с внутренней, так и с внешней стороны бамбуковых побегов. Причем количество листьев в скоплениях варьируется от трех до пяти.

Во второй половине эпохи Эдо герб приобрел окончательную композицию. У бамбука появились корни и ветви, количество побегов увеличилось до четырех, листья начали украшать каплями росы и рисовать из ветвей, которые окружают побеги как с наружной, так и с внутренней стороны. Конфигурация фигур воробьев также изменилась: одну из них зритель видит со спины, другую – анфас. Спина и голова воробьев окрашены в охристо-коричневый цвет. До последней трети XVIII в. преобладала композиция с 52 листьями, где 32 листа располагались с внешней стороны и 20 – с внутренней. Такой вариант композиции герба *такэ-ни судзумэ-мон* можно видеть на расписанной золотом по лаку шкатулке для хранения веера-

<sup>16</sup> Коллекция Музея города Сэндай. Подставка датируется рубежом XVI–XVII вв.

<sup>17</sup> Такое положение клювов воплощает концепцию 阿吽 *а-ун* – японская транслитерация первой и последней букв санскритского алфавита. Концепция *а-ун* – это символическое воплощение начала и конца всех вещей, сакральный звук «слово силы», наивысшая мантра.

<sup>18</sup> Установлена в храме Сэнгакуин 仙岳院 (г. Сэндай, преф. Мияги).

<sup>19</sup> Коллекция Музея города Сэндай.

<sup>20</sup> Там же.

<sup>21</sup> Это совпадает с описанием герба, приведенным Юсай Бокусай в трактате «О гербах», в части, где зафиксирована беседа с Хатия Хикосукэ.

<sup>22</sup> Речь идет о генеалогии, написанной регентом *кампаку* Коноэ Иэхиро 近衛家熙 (1667–1739)].

<sup>23</sup> Коллекция Музея города Сэндай.

<sup>24</sup> Там же.

опахала<sup>25</sup> (竹に雀三引両紋蒔絵箱), на кото<sup>26</sup> третьей дочери Датэ Ёсимура, на черном лакированном коробе для полковых знамен (黒漆塗隊旗箱)<sup>27</sup>, на книжной полке (黒漆塗雪薄竹に雀紋桜枝散蒔絵厨子棚)<sup>28</sup> и пр.

В последней трети XVIII в. на изображениях герба количество листьев остается прежним, но меняется их конфигурация – 30 листьев с внешней стороны и 22 листа с внутренней стороны бамбуковых побегов. Количество бамбуковых побегов возросло до восьми, положение и количество листьев стало более унифицированным, свободное пространство между ними максимально сократилось. Изменилось также положение клювов воробьев: у обеих фигур клюв находится в открытой позиции «а». В коллекции Музея города Сэндай можно найти массу примеров использования герба *такэ-ни судзумэ-мон* с такой композицией. Например, лаковые изделия и доспехи, принадлежавшие четырем главам рода – Датэ Тикамура (1796–1812), Датэ Нариеси (1798–1828), Датэ Нарикунэ (1817–1841), Датэ Ёсикунэ (1825–1874). Однако самым известным экспонатом является походная накидка с узором в виде пятицветных горошин разного размера (紫羅背板地五色水玉模様陣羽織 *Мурасаки расэита дзисёку мидзу тама монё: дзимбаори*)<sup>29</sup>, по легенде принадлежавшая Датэ Масамунэ.

Согласно трактату «О гербах», герб *牡丹紋 ботан-мон* (букв. «пион») был получен родом Датэ от аристократического рода Коноэ. В подтверждение приводится письмо Коноэ Мотохиро 近衛基熙 (1648–1722) от 1680 г. к Датэ Цунамура с разрешением использовать герб *牡丹紋 Коноэ ботан-мон* (букв. «пион рода Коноэ») [Такахаси Акэми, 1998. С. 13; Датэ Ясумунэ, 2010. С. 5].

Сохранилось много вещественных источников, позволяющих проследить иконографию герба *ботан-мон* с момента его появления у рода Датэ до настоящего времени. Наиболее раннее происхождение имеет шкатулка (金梨地牡丹紋蒔絵旗箱)<sup>30</sup> для хранения родовой реликвии – темно-синего боевого знамени без узоров. Вероятно, герб нанесли на шкатулку незадолго после получения разрешения на его использование, заменив им древнейший герб рода Датэ – *мицу хикирё:-мон*. Его композиция практически идентична оригинальному гербу рода Коноэ.

По всей видимости, представители рода Датэ придавали большое значение праву использовать герб *ботан-мон*, поскольку таким образом они демонстрировали свою связь с благородным родом Коноэ. Тем не менее, композиция герба недолго оставалась неизменной. Уже в правление Датэ Ёсимура появляется видоизменное изображение, которое затем при его сыне

<sup>25</sup> При жизни Датэ Цунамура веер почитался как родовое сокровище, поскольку по бытовавшему в то время преданию был пожалован первым главой рода Датэ Томомунэ храму Накамура Хатимангу 中村八幡宮 в исторической провинции Симоцукэ. Согласно «Исторической хронике Датэ Цунамура» (青山公治家記録 *Ко:дзан ко:дзикэ кироку*), в феврале 1679 г. мастеру по лаку, который отреставрировал этот веер, были подарены три комплекта сезонной одежды, а мастеру, изготовившему мешочек для хранения веера, была пожалована эллипсоидная монета, обернутая в серебряную фольгу (白銀 *хакугин*).

<sup>26</sup> Инструмент создан в 1691 г., примечателен богатым декором из морских раковин. Коллекция Ассоциации сохранения культурного наследия Датэ Увадзима (宇和島伊達文化保存会 *Увадзима Датэ бунка ходзонкай*). URL: <http://wwwb.pikara.ne.jp/off-date/index.html> (дата обращения 26.04.2018).

<sup>27</sup> Под полковыми знаменами подразумеваются изготовленные в 1677 г. по приказу Датэ Цунамура флаги, на которые были нанесены названия святилищ Сиогама-дзиндзя 鹽竈神社 и Камэока Хатиман-гу 亀岡八幡, а в 1722 г. по приказу Датэ Ёсимура они были изготовлены и расписаны мастером Дзимёин Мотоо 持明院基雄. Короб для хранения знамен был изготовлен в том же году. Экспонируется в Музее города Сэндай.

<sup>28</sup> Коллекция Музея Тёкокан (г. Сага, преф. Сага). Подробнее см. URL: <http://www.nabeshima.or.jp/collection> (дата обращения 26.04.2018).

<sup>29</sup> По всей видимости, накидка была создана во второй трети эпохи Эдо. В пользу этой гипотезы говорит композиция герба, характерная для последней трети XVIII – нач. XIX вв.: с внешней стороны бамбуковых побегов изображено 30 листьев и между ними практически нет пустот. Экспонируется в Музее города Сэндай.

<sup>30</sup> Коллекция Музея города Сэндай.

Датэ Мунэмура получило название 蟹牡丹紋 кани *ботан-мон* (букв. «крабообразный пион»), или 仙台牡丹 *Сэндай ботан* (букв. «пион Сэндая»).

Герб кани *ботан-мон* вместе с классическим вариантом Коноэ *ботан-мон* можно увидеть на нагрудной пластине доспеха Датэ Ёсимура<sup>31</sup>; на шкатулке для хранения секретных бумаг (伊達成宗秘伝書箱)<sup>32</sup> и на личных вещах Датэ Мунэмура. Еще при жизни последнего было принято решение вернуться к оригинальной композиции герба, поэтому к роду Коноэ было вновь послана просьба о разрешении использовать их герб. Род Коноэ ответил принципиальным согласием, однако в письме в уклончивой форме высказан совет немного изменить композицию гербов дочерей и родственников князя Датэ<sup>33</sup>. Тем не менее, несмотря на все усилия по возвращению к исходной композиции герба, род Датэ продолжал параллельно использовать и вариацию кани *ботан-мон*.

Гербы 菊紋 *кику-мон* (букв. «хризантема») и 桐紋 *кири-мон* (букв. «павловния») появились у рода Датэ приблизительно в одно время и из одного источника, поэтому есть смысл рассмотреть их историю вместе. Согласно трактату «О гербах», Тоётоми Хидэёси (1537–1598) пожаловал их Датэ Масамунэ в конце XVI в. [Такахаси Акэми, 1998. С. 4].

В пользу этой версии говорят и вещественные источники. Короткий меч (鎬藤四郎短刀), который Датэ Масамунэ получил в дар от Тоётоми Хидэёси, хранится в ларце (蒔絵二重短刀箱)<sup>34</sup>. Наружный бок ларца украшен ромбообразным узором, внутри каждого ромба изображен герб *кику-мон*. Внутренний бок выполнен в совершенном ином стиле: черная лаковая поверхность расписана золотыми изображениями герба *кири-мон*. Гербы *кику-мон* и *кири-мон* также украшают доспех<sup>35</sup>, который Тоётоми Хидэёси пожаловал в 1590 г. Датэ Масамунэ [Ситтэокитай камон то мё:дзи, 2016. С. 24–25; Такахаси Кэнъити, 1974. С. 146–148].

Известно довольно много источников периода правления Датэ Масамунэ, которые связаны с гербами *кику-мон* и *кири-мон*. Например, подставка для мечей<sup>36</sup> начала XVII в., украшенная 16-лепестковой хризантемой *кику-мон* и цветами павловнии с пятью и семью лепестками *го-ситти кири-мон*; внутренние поверхности шкатулки для поэтической антологии «Собрание старых и новых песен Японии» (古今和歌集 *Кокинвакасю*)<sup>37</sup> заполнены изображениями герба *кири-мон*; на гарде и отделке длинного меча 拵え *косираэ*<sup>38</sup> из поминального комплекса Дзуйходэн изображены два герба вместе – *кири-мон* и 葵紋 *аой-мон* (букв. «копытень стебельчатый»)<sup>39</sup>. В архитектурном ансамбле комплекса Дзуйходэн, а также на главных воротах раз-

<sup>31</sup> Коллекция Музея города Сэндай.

<sup>32</sup> В 1679 г. в архивах княжества были обнаружены секретные записи Датэ Наримунэ (1435–1487), для хранения которых и была изготовлена шкатулка. Точная дата изготовления шкатулки неизвестна, предположительно в правление Датэ Ёсимура. Экспонируется в Музее города Сэндай.

<sup>33</sup> При жизни Датэ Мунэмура случилась междоусобная война между главным родом Сэндай Датэ и ветвью рода Увадзима Датэ из-за права на обладание гербом Коноэ *ботан-мон*. Глава рода Датэ обратился к роду Коноэ с просьбой запретить боковой ветви Увадзима Датэ использовать этот герб, однако род Коноэ предпочел не вмешиваться во внутриклановое противостояние. В итоге роду Увадзима Датэ удалось отстоять право на использование герба Коноэ *ботан-мон* [Такахаси Акэми, 1998. С. 14].

<sup>34</sup> Коллекция Художественного музея Хомма (本間美術館 *Хомма бидзюцукан*). Г. Саката, преф. Ямагата. URL: <http://www.homma-museum.or.jp/collection/#collection039> (дата обращения 26.04.2018).

<sup>35</sup> Коллекция Музея города Сэндай.

<sup>36</sup> Коллекция Музея города Сэндай.

<sup>37</sup> Частная коллекция. Начало эпохи Эдо.

<sup>38</sup> Включает в себя ножны (*сая*), рукоять (*цука*), крепящуюся к хвостовику клинка посредством клинышка (*мэкуги*), кожаное покрытие рукояти (*самэгава*), оплетку шнуром (*цука-ито*), муфту (*хабаки*), гарду (*цуба*), декоративную вставку (*мэнуки*), навершие рукояти (*цука-гасира*) и т. д.

<sup>39</sup> По всей видимости, этот меч имеет некоторое отношение к роду Токугава. Подробнее см. Электрон. Коллекцию коллекции поминального комплекса Дзуйходэн.



рушенного во Вторую мировую войну замка Сэндай можно увидеть изображения гербов *кику-мон* и *кири-мон*<sup>40</sup>.

Датэ Тадамунэ вслед за своим отцом продолжил активно использовать эти гербы, однако после его смерти наметилась тенденция к сокращению сферы их применения. В трактате «О гербах» можно найти строки, лично надиктованные князем Датэ Цунамура, в которых говорится, что поскольку эти гербы принадлежали императору, их использование было ограничено [Такахаси Акэми, 1998. С. 14]. Со времен правления Датэ Цунамура до наших дней дошла шкатулка для хранения свитков поэтической антологии «Сто стихотворений ста поэтов» (百人一首 *Хякунин иссю*) императора Госай 後西天皇 (1637–1685)<sup>41</sup>. Крышка шкатулки расписана гербами *кику-мон* и *кири-мон*, чье использование было санкционировано подписью императора.

Со второй половины XVIII в. до наших дней дошли единичные источники с изображениями гербов *кику-мон* и *кири-мон*. Герб *кику-мон* украшает зеркало 十六菊紋蓬莢柄鏡 и шкатулка для его хранения. Однако эти примеры являются скорее исключением из правил.

В трактате «О гербах» происхождение герба 九曜紋 *куё:-мон* (букв. «девять звезд») <sup>42</sup> связывается с именем Датэ Масамунэ, который попросил род Хосокава уступить ему этот герб. В подтверждение этой версии Юса Бокусай приводит такие вещественные источники, как принадлежавший Масамунэ веер-опахало, его похоронную табличку в комплекте с чашей и подставкой под нее [Такахаси Акэми, 1998. С. 16]. К сожалению, упомянутые источники не сохранились, но в музейных коллекциях можно найти другие экспонаты, принадлежавшие Датэ Масамунэ. Среди них упоминавшаяся уже шкатулка для хранения бумаги *тандзаку* и маленькая кожаная сумка 水牛制胴乱 *суйгю: до:ран*<sup>43</sup>. Герб *куё:-мон* часто встречается в ансамбле поминального комплекса Дзуйходэн и на вещественных источниках, найденных при его раскопках. Например, на отделке меча статуи Датэ Масамунэ, изготовленной в 1676 г. мастером Кано Ясунобу (1614–1685).

Сын и внук Датэ Масамунэ продолжили традицию использования герба *куё:-мон*. Его изображения встречаются в ансамбле поминальных комплексов Кансэндэн и Дзэннодэн, а также на артефактах, найденных во время их раскопок (в том числе на парадных доспехах Датэ Тадамунэ и на его личной печати, на доспехах Датэ Цунамура и в отделке его складного ножа). Герб *куё:-мон* также украшает шнур для ношения меча на портрете Тадамунэ<sup>44</sup>, написанном в последние годы его жизни.

Впоследствии сфера применения герба *куё:-мон* начала сокращаться. Во второй половине эпохи Эдо утварь, принадлежавшая роду Датэ, все чаще была отмечена гербом *такэ-ни судзумэ-мон*, а не *куё:-мон*. Все последующие главы княжеств продолжали использовать герб *куё:-мон* для украшения доспехов, но уже в сочетании с другими гербами – *мицу хикирё:-мон*, *такэ-ни судзумэ-мон* и *ботан-мон*.

Согласно трактату «О гербах», самый поздний герб в коллекции рода Датэ – 雪薄紋 *юки сусуки-мон* (букв. «мискант на снегу») появился в правление Датэ Масамунэ [Такахаси Акэми, 1998. С. 16]. Эта гипотеза подтверждается и вещественными источниками. Его изображение

<sup>40</sup> При раскопках руин замка было обнаружено множество декоративных накладок для головок гвоздей 釘隠し *кугикакуси*, замаскированных под гербы *кику-мон* и *кири-мон*. Хранятся в коллекции Музея города Сэндай.

<sup>41</sup> Коллекция Художественного музея Номура (野村美術館 *Номура бидзюцукан*), Киото. URL: <http://nomura-museum.or.jp/> (дата обращения 26.04.2018).

<sup>42</sup> Считается, что десять звезд – это солнце, луна, огонь, вода, дерево, металл, земля и два узла – северный Раху и южный Кету. Концепция десяти звезд тесно связана с верой в бодхисаттву Мёкэн 妙見菩薩 – бога Полярной звезды, который почитался как защитник воинов [Нумата Райсукэ, 1968. С. 277–289]. Возможно поэтому герб *куё:-мон* часто наносился на доспехи глав княжества, в отличие, например, от гербов *кику-мон*, *кири-мон* и *сусуки-мон*.

<sup>43</sup> Коллекция Музея города Сэндай.

<sup>44</sup> Коллекция храма Дзуйган-дзи.

встречается на седле и стремянах Датэ Масамунэ (朱漆雪薄紋鞍鐙)<sup>45</sup>, а также на летнем кимоно из белого шелка (白絹縮地雪薄紋単衣)<sup>46</sup>, которое Масамунэ пожаловал роду Сугано.

Трактат «О гербах» сообщает, что особенную привязанность к гербу юки сусуки-мон питал Датэ Тадамунэ [Там же]. Однако вещественные источники не подтверждают эту гипотезу. Зато сохранились примеры использования этого герба и его вариаций в период правления Датэ Цунамунэ. В частности, при раскопках погребального комплекса Дзэннодэн была найдена подставка для зеркала, богато декорированная узором в форме снежинок (雪論 юкирон) и плюща (蔦 цута). Этот источник не похож на типичный пример погребального мужского инвентаря, настолько ярко и празднично выглядит.

С конца XVII в. герб юки сусуки-мон благодаря своему изяществу в основном использовался для декорирования различной утвари, одежды и предметов искусства. Например, им украшено *кото* 花鳥山水蒔絵<sup>47</sup>, а также уже упоминавшееся *кото* дочери Датэ Ёсимура, вариация этого герба была использована для украшения пояса кимоно матери Датэ Цунамура. В целом, на данный момент известно крайне небольшое количество источников с изображением герба юки сусуки-мон.

Таким образом, история гербов рода Датэ началась еще в конце XII в., однако современный уровень исторических знаний не позволяет реконструировать развитие семейных гербов со столь раннего времени. Судя по отрывочным данным более поздних источников, до начала эпохи Эдо гербы были преимущественно простыми по форме, с небольшим количеством элементов в композиции, часто несимметричными. На материальных носителях их размещали редко, гипотеза о массовом использовании вассалами гербов сюзерена как средства идентификации на поле боя<sup>48</sup> не подтверждается ни письменными документами, ни результатами археологических раскопок.

Активный прирост количества семейных гербов в роду Датэ пришелся на последнюю треть XVI в. – первую треть XVII в. и в целом совпал с последними крупными военными кампаниями как внутри Японии, так и за ее пределами. Причем среди появившихся гербов представлены те, что были пожалованы в награду за верную службу, и те, что были приобретены в силу эстетических пристрастий главы рода. При этом существенное расширение геральдической коллекции не повлекло за собой утрату в силу ненадобности составных частей этой коллекции.

Мирное время эпохи Эдо наложило свой отпечаток на развитие геральдики военного сословия. Акцент в функционале гербов сместился с военной сферы в область утилитарных потребностей и прикладного искусства. Все чаще гербы стали появляться не на военной амуниции, а на лаковой посуде, музыкальных инструментах, повседневной и парадной одежде, сундуках, шкатулках и других предметах обихода. Использование гербов в повседневной жизни стало более регулярным. Гербы не только и не столько выполняли функцию маркирования собственности, но выступали как самостоятельный декоративный элемент. Вероятно, именно это привело к усложнению композиции гербов. Изображения начали тяготеть к симметрии; стабилизировалось количество, размер и расположение элементов. Однако тенденция к незначительным изменениям облика герба под влиянием эстетических предпочтений, политических обстоятельств и иных факторов сохранялась вплоть до упразднения феодальной системы в Японии.

<sup>45</sup> Этот источник является единственным в своем роде примером использования этого герба на военной амуниции. Экспонируется в Музее города Сэндай.

<sup>46</sup> Коллекция Музея города Сэндай.

<sup>47</sup> Там же.

<sup>48</sup> Подробнее см. [Нихон монсё: дайdzукан, 1978. С. 17].

Анализ исторического развития геральдики рода Датэ ставит под вопрос принцип разделения семейных гербов на официальные и неофициальные, а также целесообразность выделения «главного герба рода». Письменные и вещественные источники наглядно демонстрируют, как изменения в эстетических предпочтениях того или иного главы рода на разных исторических этапах влияли на статус гербов, их визуальный облик и функциональное содержание. Отсюда можно сделать вывод о нестабильном положении семейных гербов *ка-мон*, об их подверженности влиянию различных факторов.

### Список литературы / References

- Войтишек Е. Э., Речкалова А. А.** Политические игры с благовониями: даймё Датэ Масамунэ и его увлечения изящными искусствами // Японские исследования. 2017. № 3. С. 68–84.  
**Voytishkek E. E., Rechkalova A. A.** Political Games with Incense: daimyo Date Masamune and his Passion for Japanese Traditional Arts. Japanese studies in Russia. Moscow, 2017, № 3, p. 68–84. (in Russ.)
- Датэ Ясумунэ.** Датэкэ кэйфу то камон [伊達泰宗。伊達家系譜と家紋]. Генеалогия и геральдика рода Датэ // Сэндай: Датэ тайдзан бунко. 1996. Т. 1, № 2. 8 с. (на яп. яз.)  
**Date Yasumune.** Dateke keifu to kamon [伊達泰宗。伊達家系譜と家紋]. Genealogy and heraldry of Date clan. Sendai, Date taizan bunko, 1996, vol. 1, №2, 8 p. (in Jap.)
- Датэ Ясумунэ.** Кёгаминэ Датэкэ ходзё: то соно рэкиси. [伊達泰宗。経ヶ峯伊達家墓所とその歴史]. Погребальный комплекс рода Датэ в Кёгаминэ и его история // Сэндай: Датэ тайдзан бунко. 1997. Т. 1, № 3. 8 с. (на яп. яз.)  
**Date Yasumune.** Kyogamine Dateke hojō to sono Rekishi [伊達泰宗。経ヶ峯伊達家墓所とその歴史]. Kyogamine grave area of Date clan. Sendai, Date taizan bunko and its history, 1997, vol. 1, №3, 8 p. (in Jap.)
- Нихон монсё:** дайdzукан [日本紋章大図鑑]. Иллюстрированное руководство по японской геральдике. Токио: Синдзинбуцу о:райся, 1978. 112 с. (на яп. яз.)  
**Nihon monshō daizukan** [日本紋章大図鑑]. Illustrated Guide of Japanese heraldry. Tokyo, Shinjinbutsu ōraisha, 1978, 112 p. (in Jap.)
- Нумата Райсукэ.** Нихон монсё:гаку [沼田頼輔。日本紋章学]. Японская геральдика. Токио: Дзимбуцу о:райся, 1968. 1385 с. (на яп. яз.)  
**Numata Raysuke.** Nihon monshogaku [沼田頼輔。日本紋章学]. Japanese heraldry. Tokyo, Jinbutsu ouraisha, 1968, 1385 p. (in Jap.)
- Овада Ясумунэ.** Сэнгоку бусё:-но ка-мон-но химерарэта надзо [小和田泰経。戦国武将の家紋の秘められた謎]. Загадки, спрятанные в гербах военачальников эпохи Сэнгоку // Рэки-сидзин, 2018. № 86, С. 38–47. (на яп. яз.)  
**Owada Yasumune.** Sengoku bushō no kamon no himerareta nazo [小和田泰経。戦国武将の家紋の秘められた謎]. The mysteries hidden behind the emblems of the generals of Sengoku era. Rekisijin, 2018, №86, pp. 38–47. (in Jap.)
- Ситтэ окитай камон то мё:дзи** [知っておきたい家紋と名字]. Все, что вы хотели знать о семейных гербах и родовых именах. Токио: Такарадзимаса, 2016. 111 с. (на яп. яз.)  
**Shitte okitai kamon to myōji** [知っておきたい家紋と名字]. All that you want to know about emblems and family names. Tokyo: Takarajimasha, 2016, 111 p. (in Jap.)
- Такахаси Акэми.** Датэкэ-но ка-мон-ни кан суру иккё:-сацу [高橋あけみ。伊達家の家紋に関する一考察]. Размышления о семейном гербе рода Датэ // Бюллетень Городского музея Сэндай № 19/ Сэндай: Сэндай-си хакубуцукан, 1998. С. 1–41. (на яп. яз.)  
**Takahashi Akemi.** Dateke no kamon ni kan suru ikkō satsu [高橋あけみ。伊達家の家紋に関する一考察]. Thoughts about emblems of Date clan. Bulletin of the City Museum of Sendai. Sendai, №19, 1998, p. 1–41. (in Jap.)
- Такахаси Кэнъити.** Даймёкэ-но ка-мон [高橋賢一。大名家の家紋]. Семейные гербы крупных феодалов даймё. Токио: Акита сётэн, 1974. 310 с. (на яп. яз.)  
**Takasawa Kenishi.** Daimyōke no kamon [高橋賢一。大名家の家紋]. The emblems of the Japanese feudal lords. Tokyo: Akita shoten, 1974, 310 p. (in Jap.)

**Такасава Хитоси.** Мё:дзи кара хику. Ка-мон-но дзитэн [高澤等。苗字から引く。家紋の事典]. Энциклопедия семейных гербов. От каждой фамилии. Токио: То:кио:до:, 2011. 592 с. (на яп. яз.)

**Takasawa Hitoshi.** Myōji kara hiku. Kamon no jiten [高澤等。苗字から引く。家紋の事典]. Encyclopedia of emblems. From the name to the emblem. Токио: Тōкүōдō, 2011, 592 p. (in Jap.)

**Такасава Хитоси, Тикано Сигэру.** Ка-мон-но дзитэн [高澤等、千鹿野茂。家紋の事典]. Энциклопедия семейных гербов. Токио: То:кио:до:, 2012. 358 с. (на яп. яз.)

**Takasawa Hitoshi, Chikano Shigeru.** Kamon no jiten [高澤等、千鹿野茂。家紋の事典]. Encyclopedia of emblems. Токио: Тōкүōдō, 2012, 358 p. (in Jap.)

*Материал поступил в редколлегию*

*Received*

*14.06.2018*

### Сведения об авторе / Information about the Author

**Речкалова Анастасия Александровна**, аспирант кафедры востоковедения, Новосибирский государственный университет (ул. Пирогова, 1, Новосибирск, 630090, Россия, rechkalova.nasutya@gmail.com)

**Anastasiya A. Rechkalova**, postgraduate student, Novosibirsk state university (1 Pirogov Str., Novosibirsk, 630090, Russian Federation, rechkalova.nasutya@gmail.com)